

M. Jean Cl. D. est l'un de nos élèves les plus attachants par sa faculté de création et par l'originalité de son esprit. Après avoir été reçu à l'agrégation de Lettres Modernes, il a été professeur dans une Ecole Normale d'Instituteurs, et là, s'est passionné pour le renouvellement des méthodes de l'enseignement du français, en gardant sa liberté d'esprit devant les dogmatismes anciens et nouveaux. C'est à ce titre qu'il est l'un des fondateurs du nouveau fascicule des Annales de l'Université de Toulouse-Le Mirail intitulé Grammatica et qui sera consacré à la linguistique française.

Comme sujet de thèse d'Etat, il a choisi d'étudier l'ethnolinguistique d'une petite vallée perdue des Pyrénées Centrales. Cette vallée autrefois déserte a été peuplée un siècle et demi par des émigrants de trois vieilles communautés adjacentes mais séparées du site par le relief. Les trois colonies vouent à leurs métropoles respectives une hostilité qui, sur le plan du langage et des moeurs, présente des caractères hallucinatoires. Elles ont gardé dans leur vocabulaire une quantité surprenante de termes d'origine, mais s'entendent fort bien grâce à une sorte de bilinguisme; par contre les différences phonologiques ont été effacées par l'adoption d'un modèle commun venant de l'une des métropoles. Donc une hypothèse révisée pour les recherches de l'ethnolinguistique. Les données de la recherche ont été rapportées dans un ouvrage de M. Dinguizant, mais tel et tel de ces éléments ont été déjà publiés dans la revue de l'ethnolinguistique (1970, n° 200 pages). M. Dinguizant relate avec le plus grand soin les faits linguistiques; à cette occasion, les mythes, croyances et traditions qui laissent s'analyser d'après les structures et les usages linguistiques contemporains.

Le directeur de l'ethnolinguistique, c'est le sujet de cette thèse et de ce rapport. Avec le travail de M. Di., on verra ce qui s'agit et ce qui est à venir.

2/1/73

#### RAPPORT DE J. SEGUY POUR L'INSCRIPTION SUR LA LAFMA (2.1.1973) :

M. Jean-Cl. D. est l'un de mes élèves les plus attachants par sa faculté de création et par l'originalité de son esprit. Après avoir été reçu à l'agrégation de Lettres Modernes, il a été professeur dans une Ecole Normale d'Instituteurs, et là, s'est passionné pour le renouvellement des méthodes de l'enseignement du français, en gardant sa liberté d'esprit devant les dogmatismes anciens et nouveaux. C'est à ce titre qu'il est l'un des fondateurs du nouveau fascicule des Annales de l'Université de Toulouse-Le Mirail intitulé Grammatica et qui sera consacré à la linguistique française.

Comme sujet de thèse d'Etat, il a choisi d'étudier l'ethnolinguistique d'une petite vallée perdue des Pyrénées Centrales. Cette vallée autrefois déserte a été peuplée assez récemment -un siècle et demi- par des émigrants de trois vieilles communautés adjacentes, mais séparées du site par le relief. Les trois colonies vouent à leurs métropoles respectives une hostilité qui, sur le plan du langage et des moeurs, présente des caractères hallucinatoires. Elles ont gardé dans leur vocabulaire une quantité surprenante de termes d'origine, mais s'entendent fort bien grâce à une sorte de bilinguisme; par contre les différences phonologiques ont été effacées par l'adoption d'un modèle commun venant de l'une des métropoles.

... / ...

SM 13

Donc une population rêvée pour des recherches ethnolinguistiques.

données que je rapporte ici ne viennent pas de projets de M. D., mais bien d'éléments [...] de sa thèse dactylographiée et illustrée (plus de 100 pages). D'une part, M. D. relève avec le plus grand soin les faits principalement linguistiques; d'autre part les mythes, croyances et traditions ne pourront s'analyser d'après la méthode structuraliste que aux grands yeux des contemporains. Le défaut de l'ethnolinguistique, c'est que son objet reste actuel, obscur et controversé. Avec le travail de M. D., on saura de quoi il s'agit et ce qu'il convient de faire. Cette petite vallée pyrénéenne, cette vallée d'origine de trois vieilles communautés, mais séparées du site par le relief, les trois colonies vont à leurs métropoles respectives une hostilité qui est le plan du langage et des moeurs, présente des caractères paléolithiques ont gardé dans leur vocabulaire une quantité surprenante de termes d'origine, mais s'entendent fort bien grâce à une sorte de bilinguisme; par conséquent les différences phonologiques ont été effacées par l'adoption d'un vocabulaire commun venant de l'une des métropoles.